



Na osnovu člana 27. stav 1. Alineja 6. i člana 37. Stav 2) Zakona o ustanovama („Službeni list RBiH“, broj 6/92, 8/93 i 13/94) i člana 36. tačka (f) Pravila Javne ustanove „Pozorište mladih“ Sarajevo (broj: 90-02-2-1/17 od 12.04.2017. godine i 43-04-1/21 od 26.02.2021. godine i broj: 63/04-02/23 od 10.02.2023.godine) Upravni odbor Javne ustanove“ Pozorište mladih Sarajevo” na svojoj sjednici održanoj 23.02.2024.godine donosi:

**PRAVILNIK**  
**o angažovanju spoljnih saradnika u**  
**J U „Pozorište mladih“ Sarajevo**

**I - OPŠTE ODREDBE**

**Član 1.**

**(Predmet Pravinika)**

Pravilnikom o angažovanju spoljnih saradnika u JU „Pozorište mladih“ Sarajevo (U daljem tekstu: Pozorište) uređuje se postupak angažovanja spoljnih saradnika (u daljem tekstu: Pravilnik), način utvrđivanja potrebe za angažovanjem spoljnih saradnika, uslovi i troškovi angažovanja, te način isplate honorara spoljnim saradnicima angažovanim u Javnoj ustanovi „Pozorište mladih“ Sarajevo (u daljem tekstu: Pozorište).

**Član 2.**

**(Spoljni saradnik)**

Spoljni saradnik u Pozorištu je:

- (1) umjetnik– pozorišni, filmski, likovni, fotografski, konceptualni, muzički, autor/pisac koji posjeduje naročite umjetničke kvalitete, stručno je osposobljen za obavljanje jednog ili više umjetničkih zanimanja određenih odredbama člana 40. Zakona o pozorišnoj djelatnosti (u daljem tekstu: spoljni saradnik umjetnik), a koji se u ustanovi angažuje na osnovu autorskog ili izvođačkog ugovora;
- (2) fizičko lice angažovano van radnog odnosa za obavljanje određenog konkretnog posla (fizičkog ili intelektualnog) koji se može okarakterisati kao djelo i koji se u ustanovi angažuje na osnovu ugovora o djelu.

**II – ANGAŽOVANJE SPOLJNIH SARADNIKA**

**Član 3.**

**(Predlaganje angažovanja i angažovanje spoljnog saradnika)**

(1) Prijedlog za angažovanje spoljnog saradnika (u daljem tekstu: Prijedlog), mogu dati:

- a) Direktor;

- b) Rukovodioci (šefovi) cjelina
- c) Umjetnički savjet;
- d) Radnik Pozorišta
- e) Režiser pozorišnog, filmskog i performativnog umjetničkog djela,

(2) Prijedlog mora sadržavati:

- a) obrazloženje opravdanosti potrebe za angažovanjem spoljnog saradnika;
- b) biografiju lica čije angažovanje se predlaže.

(3) Angažovane osobe trebaju imati iskustvo u teatru i ostalim umjetničkim i srodnim djelatnostima, a potrebno iskustvo utvrđuje osoba unutar Pozorišta koja predlaže angažovanje spoljnog saradnika.

(4) O Prijedlogu za angažovanje spoljnog saradnika odlučuje direktor Pozorišta Odlukom, a nakon pribavljanja prethodne saglasnosti resornog Ministarstva kulture i sporta Kantona Sarajevo.

(5) Nakon donošenja Odluke iz stava (4) Ovog Pravilnika, prava i obaveze lica koje se angažuje kao spoljni saradnik se uređuje posebnim ugovorom o angažovanju spoljnog saradnika koji potpisuju direktor Pozorišta i spoljni saradnik.

(6) Ukoliko se za poslove za koje se zahtjeva posebno visok umjetnički domet ili angažman, traže i druge izuzetno specifične sposobnosti i kvalitet umjetnika za takav angažman, može se zaključiti ugovor i sa umjetnikom iz inostranstva.

#### **Član 4.**

##### **(Potreba za angažovanje spoljnih saradnika)**

(1) Potreba za angažovanjem spoljnih saradnika, utvrđuje se na osnovu aktuelnog godišnjeg plana i programa rada Pozorišta za koji se utvrđuje potreba.

(2) Potreba za spoljnim saradnicima utvrđuje se u zavisnosti od vrste programa na kojima će umjetnik/ici biti angažovani.

(3) Godišnjim planom programom rada Pozorišta sa finansijskim planom i Budžetom Pozorišta moraju biti obezbijeđena finansijska sredstva za predmetno angažovanje.



### III. ANGAŽOVANJE SPOLJNIH SARADNIKA- UMJETNIKA

#### Član 5.

##### (Zaključivanje autorskog ugovora)

- (1) Spoljni saradnici-umjetnici se angažuju na osnovu autorskog ili izvođačkog ugovora, a nakon prethodno ispunjenih pretpostavki za zaključivanje istog.
- (2) Autorski ili izvođački ugovor zaključuje se na osnovu zakona o Autorskim i srodnim pravima FBiH.
- (3) Autorskim djelom smatra se individualna duhovna tvorevina iz oblasti književnosti, nauke, umjetnosti i drugih oblasti stvaralaštva, bez obzira na vrstu, način i oblik izražavanja.
- (4) Izvođačima se smatraju: glumci, pjevači, muzičari, plesači i druga lica koja glumom, pjevanjem, sviranjem, pokretima, recitiranjem ili interpretiranjem na drugi način izvode autorska ili folklorna djela, režiseri pozorišnih predstava, dirigenti orkestra, vođe pjevačkih zborova.
- (5) Autorski ugovor se potpisuje u svim slučajevima angažovanja osobe da napravi nešto što u svojoj srži ima „lični pečat“.
- (6) Ugovor se smatra zaključenim kada su se ugovorne strane saglasile o bitnim elementima ugovora, a to su predmet ugovora i naknada i kada su isti obje ugovorne strane potpisale.
- (7) U samom ugovoru važno je navesti da je izvođač ugovora spreman na preuzimanje odgovornosti da je predmet takvog ugovora njegovo originalno autorsko djelo, da je on isključivi nositelj autorskog prava, te da u potpunosti snosi odgovornost ako se pojavi treća osoba koja tvrdi da je ona nositelj autorskih prava u predmetu ugovora.
- (8) Isplata autorskih i izvođačkih honorara vrši se u skladu sa Budžetom, odredbama Zakona o izvršenju budžeta i odredbama drugih važećih zakonskih propisa i opštih akata Pozorišta.
- (9) Pozorište prilikom planiranja iznosa sredstava za ugovore o autorskom djelu planira u okviru tog iznosa i porezne odbitke po važećim entitetskim poreznim propisima.
- (10) Nakon izvršenja posla na osnovu autorskog ili izvođačkog ugovora, naručilac isplaćuje zadane doprinose, te se oni prijavljuju poreznoj upravi.

#### Član 6.

##### ( Zaključivanje ugovora)

Ugovori sa spoljnim saradnicima moraju, pored obaveznih ličnih podataka, sadržavati podatke za koju ulogu, u kojoj predstavi su angažovani, trajanje angažmana, visinu honorara i sve druge uslove, kvalitete i specifičnosti, koje njihov angažman podrazumjeva.

#### Član 7.

##### (Deficitarni umjetnički kadar)

Pozorište angažuje umjetnike iz inostranstva ukoliko se radi o deficitarnom umjetničkom kadru u Bosni i Hercegovini ili umjetničkim zanimanjima kojih nema dovoljno sa odgovarajućim kvalitetom ili planiranim programu.

## **Član 8.**

### **(Prednost angažovanja domaćih spoljnih saradnika)**

- (1) Umjetnici koji se angažuju mogu biti iz zemlje i iz inostranstva.
- (2) U slučaju približno istih referenci umjetnika, a koji procjenjuje direktor prednost angažmana izvan radnog odnosa ima domaći umjetnik.
- (3) Ukoliko iz opravdanih razloga, nije moguće angažovati domaćeg umjetnika, angažuje se inostrani umjetnik.

## **Član 9.**

### **(Visina naknade za angažman)**

- (1) Visina naknade za angažman spoljnih saradnika-umjetnika zavisi od vrste, vrijednosti i značaja programa odnosno i vrste autorskog djela koje se izvodi, od broja potrebnih proba, broja spoljnih saradnika koji su na raspolaganju za angažovanje u realizaciji, te umjetničkog kvaliteta i mogućnosti spoljnih saradnika –umjetnika, njihovog prethodnog iskustva, nagrada koje su dobijali i ukupnog renomea koji uživaju.
- (2) Spoljni saradnik sa prebivalištem izvan Kantona Sarajevo i izvan BiH ima pravo na naknadu troškova prevoza i smještaja u Sarajevu.
- (3) Nadoknada troškova spoljnih saradnika izvan Kantona Sarajevo i iz inostranstva obuhvata stvarne troškove spoljnih saradnika potrebne da bi oni doputovali u Sarajevo i vratili se, a u zavisnosti od vrste prevoza i troškova smještaja za vrijeme rada na predstavi, te drugih neplaniranih troškova koji su nastali zbog potreba pripreme i izvođenja programa za koji su angažovani, što se utvrdi ugovorom o angažovanju.
- (4) U slučaju kad Pozorište organizuje prevoz i boravak spoljnih saradnika izvan Kantona Sarajevo i iz inostranstva, naknada troškova prevoza i smještaja se vrši putem ispostavljenih faktura dobavljača usluga prevoza i smještaja, direktno na račun dobavljača, nakon provedenog postupka javne nabavke.

## **Član 10.**

### **(Odgovorna osoba za autorski ugovor)**

Obaveza naručitelja je da u cilju kvalitetnog i blagovremenog izvršenja ugovornih obaveza imenuje svog ovlaštenog predstavnika koji će biti u stalnim kontaktima sa autorima i izvođačima i imati obavezu praćenja izvršenja ugovornih prava i o obaveza.

## **Član 11.**

### **(Izveštaj o izvršenju ugovora)**

- (1) Nakon izvršenja ugovorom preuzetih prava i obaveza, autor ili izvođač se obavezuju da urade izvještaj o izvršenom autorskom ili izvođačkom djelu, a u kojem će između ostalog biti preciziran osnov angažovanja, izvršenje ugovorom preuzetih obaveza, rokovi, postignuti ciljevi.
- (2) Izvještaj iz stava (1) ovog člana verifikuje odgovorna osoba, a zatim direktor Pozorišta i isti predstavlja osnov za isplatu ugovorene naknade.



#### IV. ANGAŽOVANJE SPOLJINIH SARADNIKA PO OSNOVU UGOVORA O DJELU

##### Član 12.

###### (Zaključivanje Ugovora o djelu)

- (1) Ugovor o djelu je ugovor kojim se jedna ugovorna strana (izvođač) obavezuje da izvrši određeni posao, dok se druga ugovorna strana (naručilac) obavezuje da za to plati naknadu.
- (2) Ugovor o djelu zaključuje se na osnovu odredbi Zakona o obligacionim odnosima.
- (3) Ugovor o djelu se zaključuje radi izrade ili popravke određene stvari ili radi izvršenja određenog fizičkog ili intelektualnog rada.
- (4) Ugovorom o djelu ne zasniva se radni odnos u Pozorištu.
- (5) Ugovor o djelu ne može se zaključiti za radno mjesto koje je sistematizovano Pravilnikom o unutrašnjoj organizaciji i sistematizaciji radnih mjesta u Pozorištu
- (6) Ugovor se smatra zaključenim kada su se ugovorne strane saglasile o bitnim elementima ugovora, a to su predmet ugovora i naknada i kada su isti obje ugovorne strane potpisale.
- (7) Pozorište prilikom planiranja iznosa sredstava za ugovore o djelu planira u okviru tog iznosa i porezne odbitke po važećim entitetskim poreznim propisima.

##### Član 13.

###### (Obaveza planiranja Ugovora o djelu)

- (1) U cilju osiguranja transparentnosti, ekonomičnog i efikasnog trošenja novca Pozorište obavezuje se planirati iznos sredstava za ugovore o djelu u budžetu Pozorišta.
- (2) Prilikom planiranja sredstava za ugovore o djelu u budžetu Pozorište ima obavezu izvršiti analizu potreba za ugovorima o djelu i o tome sačiniti Plan ugovora o djelu.
- (3) Plan ugovora o djelu iz stava (2) sadrži informacije o stvarnim motivima, opravdanim potrebama, dužini trajanja, posljedicama usljed nezaključivanja kao i sredstvima za svaki pojedini ugovor.
- (4) Prilikom analize potreba za zaključivanjem ugovora uzet će se u obzir izvršenje ugovora o djelu iz prethodne godine.
- (5) Obzirom na prirodu posla koji se treba obaviti ugovorom o djelu, analizira se i potrebna kvalifikacija i zvanje za određeni angažman i ista se unosi se u Plan ugovora o djelu.

##### Član 14.

###### (Visina naknade i način plaćanja)

- (1) Visina naknade za lica koja se angažuju po osnovu ugovora o djelu utvrđuje se u neto iznosu, ovisno od prirode posla u rasponu od 100 KM do 3.000 KM, a prilikom određivanja iste uzimaju se u razmatranje kvalifikacione potrebe za obavljanje tog posla kao i vrijeme potrebno za njegovo izvršenje.
- (2) Visina naknade utvrđuje se prilikom zaključivanja ugovora o djelu za svaki konkretan posao koji je predmet ugovora.
- (3) Isplata ugovorenih naknada vrši se u skladu sa Budžetom, odredbama Zakona o izvršenju budžeta i odredbama drugih važećih zakonskih propisa i opštih akata Pozorišta.

## Član 15.

### (Kontrola izvršenja ugovora o djelu)

- (1) Od osobe koja se angažuje za izvršenje određenog ugovora o djelu zahtjevat će se dostavljanje dokaza o stručnoj spremi i radnom iskustvu, ukoliko priroda posla zahtjeva tačno određenu stručnu spremu, dokaz o mjestu i adresi prebivališta i broj transakcijskog računa.
- (2) U cilju adekvatne kontrole nad realizacijom ugovora i isplatom nakon izvršenja ugovorom preuzetih prava i obaveza odgovorna osoba unutar Pozorišta, koja je dostavila prijedlog za angažovanje lica po osnovu osnovu ugovora o djelu, obavezuje se da uradi izvještaj o izvršenom djelu, a u kojem će između ostalog biti preciziran osnov angažovanja, izvršenje ugovorom preuzetih obaveza, rokovi, postignuti ciljevi.
- (3) Izvještaj iz stava (2) ovog člana verifikuje direktor Pozorišta isti predstavlja osnov za isplatu ugovorene naknade.

## V – ZAVRŠNE I PRELAZNE ODREDBE

### Član 16.

#### (Izmjene i dopune Pravilnika)

Izmjene i dopune ovog Pravilnika vrše se na način i po postupku propisanom za njegovo donošenje.

### Član 17.

#### ( Stupanje na snagu Pravilnika)

Ovaj Pravilnik stupa na snagu danom donošenja, a objavit će se na Oglasnoj ploči Pozorišta, web stranici Pozorišta i dostavit će se Ministarstvu kulture Kantona Sarajevo.

Broj: 04-2-175-5 / 24

Sarajevo, 22.02. 2024. godine

Predsjednica Upravnog odbora



Tatjana Šojić